



Industrie Service

EC type-examination certificate

Certificate no.: AGB 207/1

Notified body: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstraße 199, 80686 München - Germany

**Applicant/
Certificate holder:** P.F.B. s.r.l.
Via Raimondo Dalla Costa, 690
41100 Modena - Italy

Date of submission: 2006-05-09

Manufacturer: P.F.B. s.r.l.
Via Raimondo Dalla Costa, 690
41100 Modena - Italy

Product, type: Overspeed governor, type R1 X

Test Laboratory: TÜV SÜD Industrie Service GmbH
Prüfbereich Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstrasse 199, 80686 München - Germany

**Date and number
of test report:** 2006-05-19
207/1

EC-directive: 95 / 16 / EG

Statement: The safety component conforms to the directives safety requirements for the respective scope of application stated on page 1 of the Annex to this EC type-examination certificate.

Certificate date: 2006-05-19

Zertifizierungsstelle für Aufzüge und Sicherheitsbauteile
EC identification number: 0036

D. Roas
Dieter Roas





Industrie Service

Annex of EC type - examination certificate no. AGB 207/1

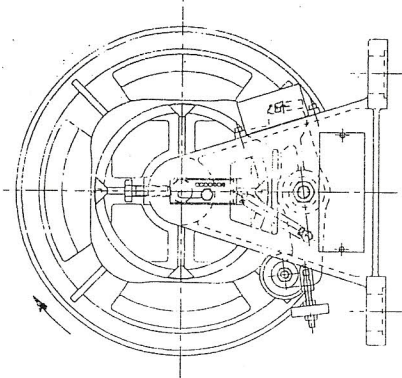
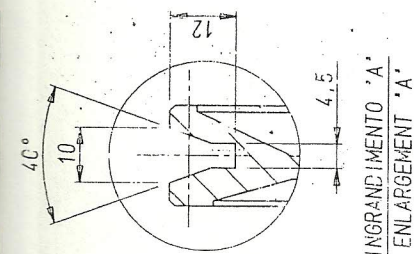
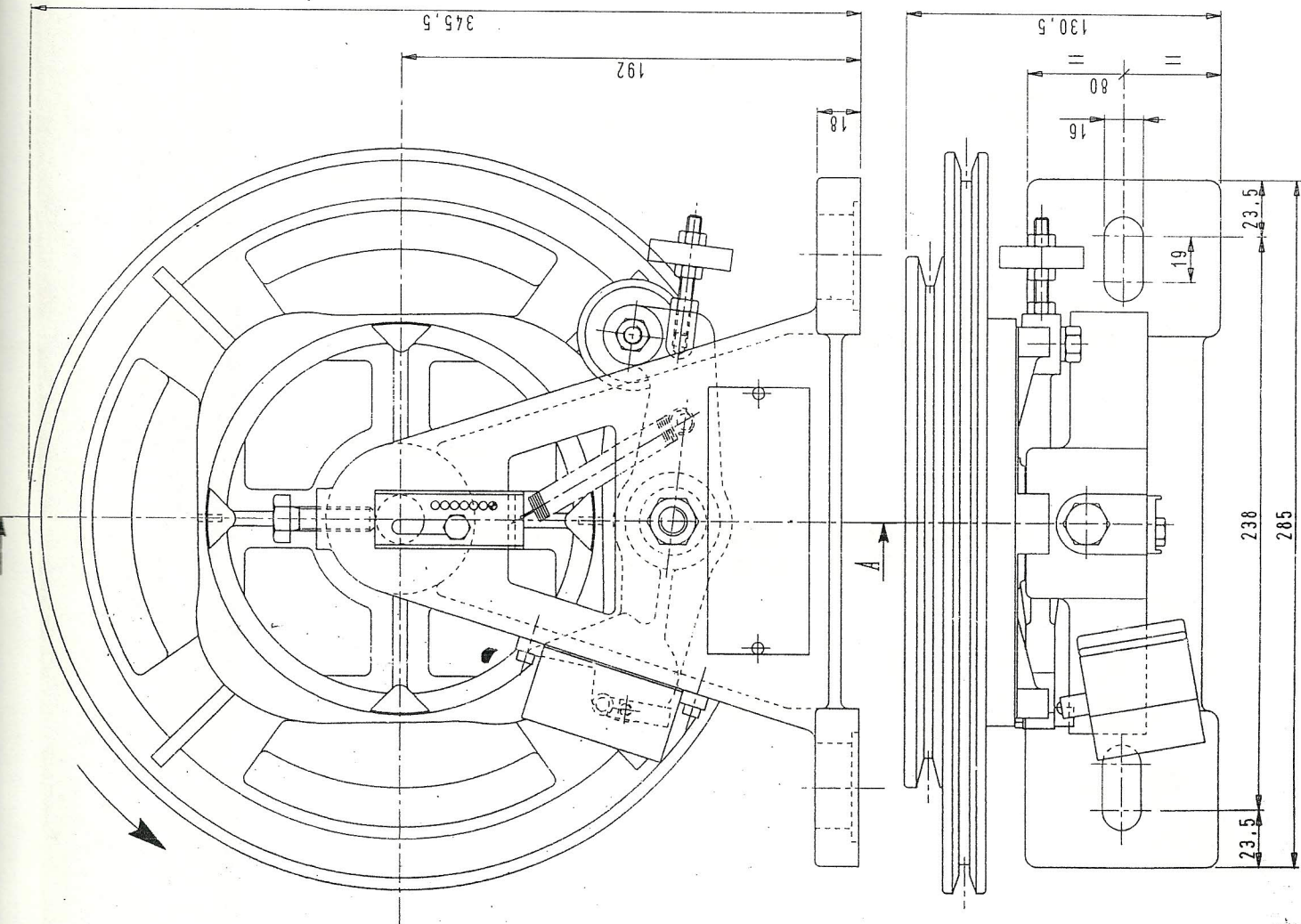
1. Scope of application

- 1.1 Permissible tripping speed 0,41 - 2,00 m/s
- 1.2 Permissible rated speed $\leq 1,74$ m/s
- 1.3 Driving rope
- 1.3.1 Category Round strand rope made of steel wire
- 1.3.2 Diameter 6 - 8 mm
- 1.4 Tension forces (force produced by the tensioning weight, acting on the axis of rope davation pulley)

Tensioning force determined in the test [N] (New rope and groove)	Tensile force in DOWN direction [N]
780	1292
1359	1668

2. Remarks

- 2.1 The adjusted tripping speed and the safety switch must be sealed against unauthorised adjustment (safety switch, for example, by colour sealing of the fastening bolts and only if switching off is required prior to achieving the tripping speed)
- 2.2 The direction of rotation for retracting the safety gear is to be marked at the overspeed governor.
- 2.3 Design with and without preliminary switch off intended.
- 2.4 In order to provide identification and information about the basic design and its functioning and to show the environmental conditions and connection requirements pertaining to the tested and approved type, and to differentiate it from others, drawing No. R.1/DX_000 dated March 2001 is to be enclosed with EC type-examination certificate and the annex thereto.
- 2.9 The EC type - examination certificate may only used in connection with the pertinent annex.



VERSIONE SINISTRA
LEFT VERSION
R. 1/SX
Scala 1:5

04. APR. 2001

VERSIONE DESTRA
RIGHT VERSION
R.1/DX

- GEPRÜFT -
TUV SÜDDEUTSCHLAND Bau und Betrieb GmbH
Anerkannter Aufzüge und Sicherheitsbauteile
Westendstr. 199, D-80685 München
Der Sachverständige

✓

Smussi non quotati	/45°		scala 1:2	Q. ta'	LAUOR. GEN.	NOTE
Raggi non quotati					M. TERIALE	
TOLL. QUOTE LIBERE			DENOMINAZIONE		QUALITA'	
S. L.	RUGOS. max.	TOLL.	<i>COMPLESSIVO</i>		STATO N° - MOD.	
	0'				DIMEN.	
	± 0.2				PESO kg.	
	± 0.15		GRUPPO REGOLATORE R. 1		T. T.	
	± 0.1		MACCHINA		DTS.	VER.
	± 20'				<i>17/81</i>	83/81
	0.04				COG. N°	
	0.04		COMPONENTI MECCANICI PER ASCENSORI		DTS. N°	
	0.04					R. 1/1X 000